



8018399 0415

PBS

2463617718
9225441 0415

<p>Australia Phone +61 3 9457 0800</p> <p>Belgium/Luxembourg Phone +32 (0)2 468 35 66</p> <p>Brasil Phone +55 11 5215-4900</p> <p>Canada Phone +1 905 771 14 44</p> <p>China Phone +86 4000 121 000 +852 2353 6300</p> <p>Danmark Phone +45 45 82 64 00</p> <p>Deutschland Phone +49 211 5301 301</p> <p>España Phone +34 93 480 31 00</p> <p>France Phone +33 1 64 62 39 00</p> <p>Great Britain Phone +44 (0)1727 831121</p> <p>India Phone +91-22-4033 8333</p> <p>Israel Phone +972-4-6801000</p> <p>Italia Phone +39 02 27 43 41</p> <p>Japan Phone +81 (03) 5309 2112</p> <p>Magnetsverige Phone +36 1 371 2680</p> <p>Nederland Phone +31 (0)30 229 25 44</p> <p>SICK AG, Erwin-Sick-Strasse 1, D 79183 Waldkirch</p>	<p>Osterreich Phone +43 (0)22 36 62 28 9-0</p> <p>Norge Phone +47 67 61 50 00</p> <p>Polska Phone +49 22 837 40 50</p> <p>România Phone +40 356 171 120</p> <p>Russia Phone +7 495 775 09 30</p> <p>Schweiz Phone +41 41 619 29 39</p> <p>Svejska Phone +45 6744 3732</p> <p>Sveits Phone +386 (0)147 69 990</p> <p>Sveits Phone +27 11 472 3733</p> <p>South Korea Phone +82 2 786 6321/4</p> <p>Suomi Phone +358 9 25 15 800</p> <p>Sverige Phone +46 10 110 10 00</p> <p>Taiwan Phone +886 2 2375 6288</p> <p>Türkiye Phone +90 (216) 538 50 00</p> <p>United Arab Emirates Phone +971 (0)4 5565 878</p> <p>USA/Mexico Phone +1 2950 941 6780</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Please find detailed addresses and additional representatives and agencies in all major industrial nations at www.sick.com

More representatives and agencies at www.sick.com - Subject to change without notice - The specified product features and technical data do not represent any guarantee.

Weitere Niederlassungen finden Sie unter www.sick.com - Irrtümer und Änderungen vorbehalten - Angegebene Produkteigenschaften und technische Daten stellen keine Garantieerklärung dar.

Plus de représentations et d'agences à l'adresse www.sick.com - Sujet à modification sans préavis - Les caractéristiques de produit et techniques indiquées ne constituent pas de déclaration de garantie.

Para mais representantes e agências, consulte www.sick.com - Alterações poderão ser feitas sem prévio aviso - As características do produto e os dados técnicos apresentados não constituem declaração de garantia.

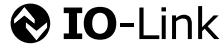
Fiere representanter og agenturer på www.sick.com - Med forbehold for ændringer og fejl - De angivne produktdata og tekniske data udgør ikke nogen garantierklæring.

Altri rappresentanti ed agenzie si trovano su www.sick.com - Contenuti soggetti a modifiche senza preavviso - Le caratteristiche del prodotto e i dati tecnici non rappresentano una dichiarazione di garanzia.

Meer vestigingen en correcties voorbehouden - Aangegeven producteigenschappen en technische gegevens vormen geen garantieverklaring.

Más representantes y agencias en www.sick.com - Sujeto a cambio sin previo aviso - Las características y los datos técnicos especificados no constituyen ninguna declaración de garantía.

欲了解更多代表机构和代理商信息，请登录 www.sick.com - 如有更改，不另行通知 - 对所给出的产品特性和技术参数正确性不予保证。



Please note the validity of the additional operating instructions for automation functions

ENGLISH

1. Physical layer

SIO Modus	yes
Min Cycle Time	3000 µs
Baudrate	COM2
Process Data Length	16 Bit

2. Process data

Record²: 2 Byte

Bitoffset																
Byte 0	15	14	13	12	11	10	9	8								
Subindex	Unsigned Integer 14															
Bitoffset																
Byte 1	7	6	5	4	3	2	1	0	Q2	Q1						
Subindex	Unsigned Integer 14			3		Boolean		2		Boolean		1				

3. Service data

IO-Link specific							
Index dec (hex)	Name	Format (Offset)	Length	Access ¹	Default Value	Value / Range	Remark [Unit]
16 (0x10)	Vendor Name	String	64 Byte	ro	SICK AG		
17 (0x11)	Vendor Text	String	64 Byte	ro	www.sick.com		
18 (0x12)	Product Name	String	64 Byte	ro			
19 (0x13)	Product ID	String	64 Byte	ro			
21 (0x15)	Serial Number	String	16 Byte	ro			
22 (0x16)	Hardware Version	String	64 Byte	ro			
23 (0x17)	Firmware Version	String	64 Byte	ro			
24 (0x18)	Application Specific Name	String	16 Byte	rw			
40 (0x28)	Process Data Input	PD In	2 Byte	ro			

SICK device specific							
Index dec (hex)	Name	Format (Offset)	Length	Access ¹	Default Value	Value / Range	Remark [Unit]
65 (0x41)	SP1_FH1	UInt	16 Bit	rw			hysteresis: set point Q1 / window high switch point Q1
66 (0x42)	RP1_FL1	UInt	16 Bit	rw			hysteresis: reset point Q1 / window low switch point Q1
67 (0x43)	OU1	UInt	8 Bit	rw		0 = Hno 1 = Hnc 2 = Fno 3 = Fnc	output function Q2
68 (0x44)	SP2_FH2	UInt	16 Bit	rw			hysteresis: set point Q2 / window high switch point Q2
69 (0x45)	RP2_FL2	UInt	16 Bit	rw			hysteresis: reset point Q2 / window low switch point Q2
70 (0x46)	OU2	UInt	8 Bit	rw		0 = Hno 1 = Hnc 2 = Fno 3 = Fnc	output function Q2

¹ro = read only (nur lesen), wo = write only (nur schreiben), rw = read/write (lesen/schreiben)

DEUTSCH

1. Physikalische Schicht

SIO Modus	ja
Min. Zykluszeit	3000 µs
Baudrate	COM2
Prozessdatenlänge	16 Bit

2. Prozessdaten

Record²: 2 Byte

Bitoffset																
Byte 0	15	14	13	12	11	10	9	8								
Subindex	Unsigned Integer 14															
Bitoffset																
Byte 1	7	6	5	4	3	2	1	0	Q2	Q1						
Subindex	Unsigned Integer 14			3		Boolean		2		Boolean		1				

3. Servicedaten

IO-Link spezifisch									
Index dez (hex)	Name	Format (Offset)	Länge	Zugriff ¹	Standard Wert	Wertebereich	Bemerkung [Einheit]		
16 (0x10)	Herstellername	String	64 Byte	ro	SICK AG				
17 (0x11)	Herstellertext	String	64 Byte	ro	www.sick.com				
18 (0x12)	Produktname	String	64 Byte	ro					
19 (0x13)	Produkt-ID	String	64 Byte	ro					
21 (0x15)	Seriennummer	String	16 Byte	ro					
22 (0x16)	Hardwareversion	String	64 Byte	ro					
23 (0x17)	Firmwareversion	String	64 Byte	ro					
24 (0x18)	Anwendungsspezifischer Name	String	16 Byte	rw					
40 (0x28)	Prozessdaten Eingang	PD In	2 Byte	ro					

SICK spezifisch									
Index dez (hex)	Name	Format (Offset)	Länge	Zugriff ¹	Standard Wert	Wertebereich	Bemerkung [Einheit]		
65 (0x41)	SP1_FH1	UInt	16 Bit	rw			Hysteresis: Schaltpunkt Q1 / Fensterbetrieb: Schaltpunkt Q1 High		
66 (0x42)	RP1_FL1	UInt	16 Bit	rw			Hysteresis: Rückschaltpunkt Q1 / Fensterbetrieb: Schaltpunkt Q1 Low		
67 (0x43)	OU1	UInt	8 Bit	rw		0 = Hno 1 = Hnc 2 = Fno 3 = Fnc	Funktion Q2		
68 (0x44)	SP2_FH2	UInt	16 Bit	rw			Hysteresis: Schaltpunkt Q2 / Fensterbetrieb: Schaltpunkt Q2 High		
69 (0x45)	RP2_FL2	UInt	16 Bit	rw			Hysteresis: Rückschaltpunkt Q2 / Fensterbetrieb: Schaltpunkt Q2 Low		

SICK

8018399 0415

PBS

2463617718
9225441 0415

<p>Australia Phone +61 3 9457 0800</p> <p>Belgium/Luxembourg Phone +32 (0)2 468 55 66</p> <p>Brasil Phone +55 11 5215-4900</p> <p>Canada Phone +1 905 771 14 44</p> <p>China Phone +86 400 121 000 +852 2353 6300</p> <p>Danmark Phone +45 45 82 64 00</p> <p>Deutschland Phone +49 211 5301 301</p> <p>España Phone +34 93 480 31 00</p> <p>France Phone +33 1 64 62 39 00</p> <p>Great Britain Phone +44 (0)1727 831521</p> <p>India Phone +91-22-4033 8333</p> <p>Italy Phone +39 02 27 43 41</p> <p>Japan Phone +81 (03) 5309 2112</p> <p>Magnetsville Phone +36 1 371 2680</p> <p>Nedertland Phone +31 (0)30 229 25 44</p> <p>SICK AG, Erwin-Sick-Strasse 1, D.79183 Waldkirch</p>	<p>Osterreich Phone +43 (0)22 36 62 28 8-0</p> <p>Norge Phone +47 67 61 50 00</p> <p>Polka Phone +48 22 837 40 50</p> <p>România Phone +40 356 171 120</p> <p>Russia Phone +7 495 775 09 30</p> <p>Schweden Phone +46 1 41 619 29 39</p> <p>Sveits Phone +41 41 619 29 39</p> <p>Sveits Phone +41 41 619 29 39</p> <p>Sveits Phone +41 41 619 29 39</p> <p>Sveits Phone +41 41 619 29 39</p> <p>South Korea Phone +82 2 786 6321/4</p> <p>Spain Phone +358 9 25 15 800</p> <p>Sverige Phone +46 10 110 10 00</p> <p>Taiwan Phone +886 2 2375-6288</p> <p>Türkiye Phone +90 (216) 538 50 00</p> <p>United Arab Emirates Phone +971 (0) 4 5855 878</p> <p>USA/Mexico Phone +1 2952 941 6780</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Please find detailed addresses and additional representatives and agencies in all major industrial nations at www.sick.com

More representatives and agencies at www.sick.com - Subject to change without notice - The specified product features and technical data do not represent any guarantee.

Weitere Niederlassungen finden Sie unter www.sick.com - Irrtümer und Änderungen vorbehalten - Angegebene Produkteigenschaften und technische Daten stellen keine Garantieerklärung dar.

Plus de représentations et d'agences à l'adresse www.sick.com - Sujet à modification sans préavis - Les caractéristiques de produit et techniques indiquées ne constituent pas de déclaration de garantie.

Para mais representantes e agências, consulte www.sick.com - Alterações poderão ser feitas sem prévio aviso - As características do produto e os dados técnicos apresentados não constituem declaração de garantia.

Flere representanter og agenturer på www.sick.com - Med forbehold for ændringer og fejl - De angivne produktdata og tekniske data udgør ikke nogen garantierklæring.

Altri rappresentanti ed agenzie si trovano su www.sick.com - Contenuti soggetti a modifiche senza preavviso - Le caratteristiche del prodotto e i dati tecnici non rappresentano una dichiarazione di garanzia.

Meer vestigingen en vertegenwoordigingen vindt u op www.sick.com - Wijzigingen en correcties voorbehouden - Aangegeven producteigenschappen en technische gegevens vormen geen garantieverklaring.

Más representantes y agencias en www.sick.com - Sujeto a cambio sin previo aviso - Las características y los datos técnicos especificados no constituyen ninguna declaración de garantía.

欲了解更多代表机构和代理商信息，请登录 www.sick.com - 如有更改，不另行通知 - 对所给出的产品特性和技术参数的正确性不予保证。



Please note the validity of the additional operating instructions for automation functions

ENGLISH							
SICK device specific							
Index dec (hex)	Name	Format (Offset)	Length	Access ¹	Default Value	Value / Range	Remark [Unit]
72 (0x48)	UNIT	UInt	8 Bit	rw	0	0 = bar 1 = MPa 2 = kPa 3 = PSI 4 = kg_cm2	Presssure unit
73 (0x49)	HI	UInt	16 Bit	ro			Highest measured value
74 (0x4A)	LO	UInt	16 Bit	ro			Lowest measured value
75 (0x4B)	DS1	UInt	16 Bit	rw			set delay Q1 [ms]
76 (0x4C)	DR1	UInt	16 Bit	rw			reset delay Q1 [ms]
77 (0x4D)	DS2	UInt	16 Bit	rw			set delay Q2 [ms]
78 (0x4E)	DR2	UInt	16 Bit	rw			reset delay Q2 [ms]
80 (0x50)	DISP	UInt	8 Bit	rw		0 = 1Hz 1 = 2Hz 2 = 5Hz 3 = 10Hz	Display update frequency
240 (0xF0)	MBA	Float	4 Byte	ro			Pressure Value representing 1000
241 (0xF1)	MBE	Float	4 Byte	ro			Pressure Value representing 9000
242 (0xF2)	Pressure	Int	16 Bit	ro			Current display pressure
243 (0xF3)	OrderNo	String	10 Byte	ro			Ordering number
250 (0xFA)	DisplayRotation	UInt	8 Bit	rw	0	0 = Regular 1 = UpsideDown	Rotation of display
251 (0xFB)	DisplayMode	UInt	8 Bit	rw		0 = Act 1 = Hi 2 = Lo 3 = SP1 4 = RP1 5 = SP2 6 = RP2 7 = Off	Choice of displayed value
252 (0xFC)	DisplayPassword	UInt	16 Bit	rw			password for display

¹ ro = read only (nur lesen), wo = write only (nur schreiben), rw = read/write (lesen/schreiben)

DEUTSCH							
SICK spezifisch							
Index dez (hex)	Name	Format (Offset)	Länge	Zugriff ¹	Standard Wert	Wertebereich	Bemerkung [Einheit]
70 (0x46)	OU2	UInt	8 Bit	rw		0 = Hno 1 = Hnc 2 = Fno 3 = Fnc	Funktion Q2
72 (0x48)	Einheit	UInt	8 Bit	rw	0	0 = bar 1 = MPa 2 = kPa 3 = PSI 4 = kg_cm2	Einheit Druck
73 (0x49)	HI	UInt	16 Bit	ro			Maximalster Messwert
74 (0x4A)	LO	UInt	16 Bit	ro			Minimalster Messwert
75 (0x4B)	DS1	UInt	16 Bit	rw			Schaltverzögerung Q1 [ms]
76 (0x4C)	DR1	UInt	16 Bit	rw			Rückschaltverzögerung Q1 [ms]
77 (0x4D)	DS2	UInt	16 Bit	rw			Schaltverzögerung Q2 [ms]
78 (0x4E)	DR2	UInt	16 Bit	rw			Rückschaltverzögerung Q2 [ms]
80 (0x50)	DISP	UInt	8 Bit	rw		0 = 1Hz 1 = 2Hz 2 = 5Hz 3 = 10Hz	Anzeigeaktualisierungsgeschwindigkeit
240 (0xF0)	MBA	Float	4 Byte	ro			Druckwert bei 1000
241 (0xF1)	MBE	Float	4 Byte	ro			Druckwert bei 9000
242 (0xF2)	Druck	Int	16 Bit	ro			Aktueller Druckwert des Displays
243 (0xF3)	BestNr	String	10 Byte	ro			Bestellnummer
250 (0xFA)	DisplayRotation	UInt	8 Bit	rw	0	0 = Standard 1 = Kopfüber	Displayausrichtung
251 (0xFB)	DisplayMode	UInt	8 Bit	rw		0 = Act 1 = Hi 2 = Lo 3 = SP1 4 = RP1 5 = SP2 6 = RP2 7 = Off	Auswahl Messwertanzeige
252 (0xFC)	DisplayPassword	UInt	16 Bit	rw			Passwort für Display